



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-10 L

Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A 6PG (2026.04) T / 17



1 609 92A 6PG

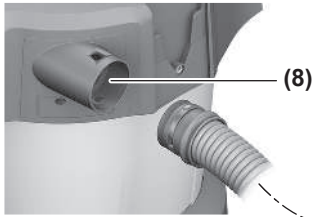


es Manual original

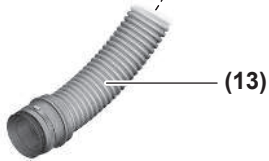








(8)



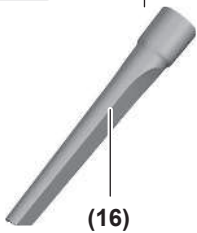
(13)



(14)



(15)



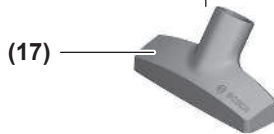
(16)



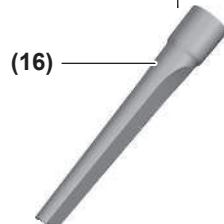
(17)



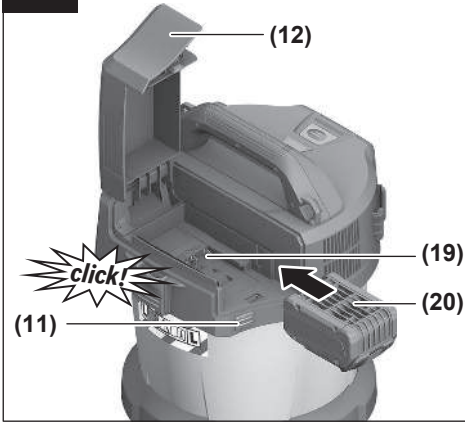
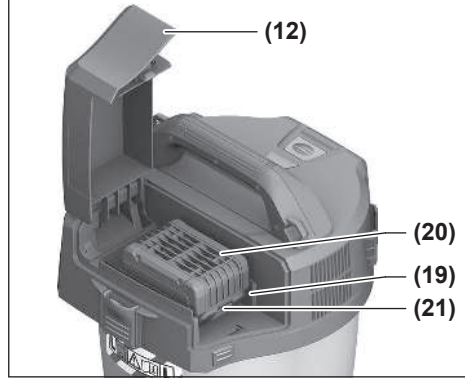
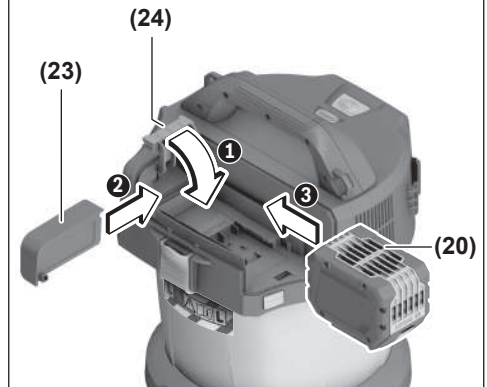
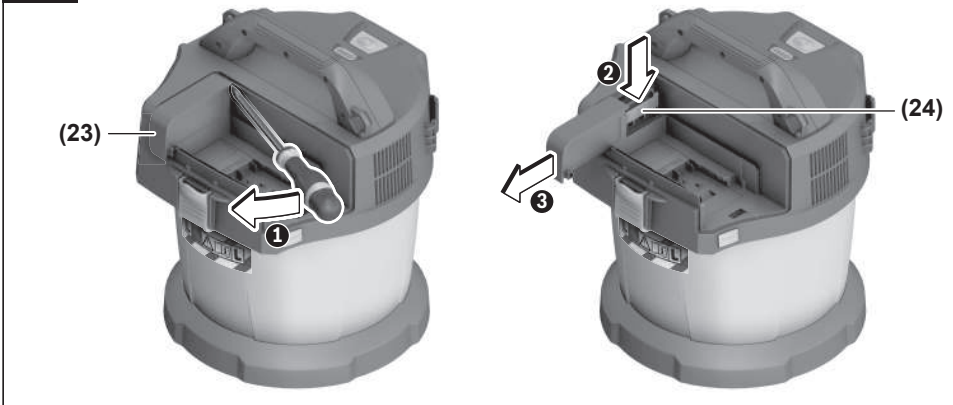
(18)

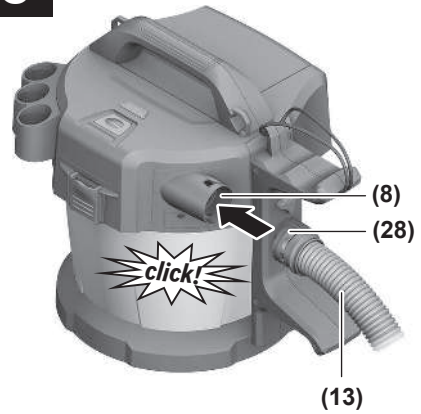
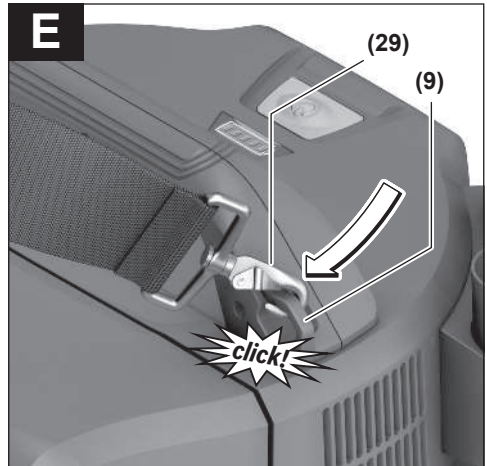
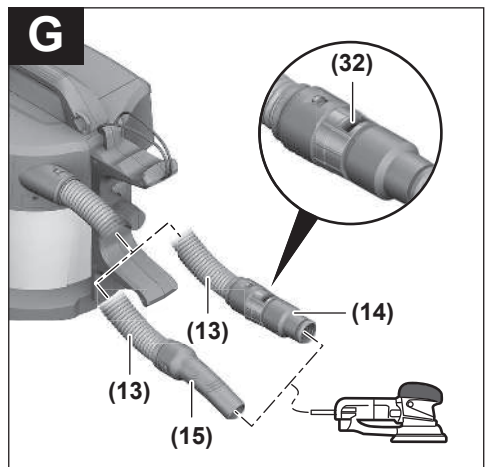


(17)



(16)

A1**A2****A3****A4****A5**

B**C****D****E****F****G**



Español

Indicaciones de seguridad para aspiradores



Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.

Guardar todas las advertencias de peligro e instrucciones para futuras consultas.

- ▶ **Este aspirador no está previsto para la utilización por niños y personas con limitadas capacidades físicas, sensoriales o intelectuales o con falta de experiencia y conocimientos.** En caso contrario, existe el peligro de un manejo erróneo y lesiones.
- ▶ **Vigile los niños.** Así se asegura, que los niños no jueguen con el aspirador.
- ▶ **Observe todas las normas de seguridad relativas a los materiales que se van a aspirar.**
- ▶ **No aspire polvo de madera de haya o roble o asbesto. El polvo de piedra sólo debe aspirarse en combinación con sistemas de aspiración que estén explícitamente aprobados para su uso con GAS 18V-10 L por Bosch.** Estas sustancias son cancerígenas.
- ▶ **Solamente aspire el polvo de piedra con combinaciones explícitamente indicadas de herramienta eléctrica y sistema de aspiración, para las cuales se ha comprobado que no se exceden los valores límite legales.** Las comprobaciones se encuentran en www.bosch-professional.com/dust/.

⚠ ADVERTENCIA Utilice el aspirador solamente si ha recibido suficiente información para el uso del aspirador, sobre las sustancias que deben ser absorbidas y para su eliminación segura. Una instrucción exhaustiva reduce el riesgo de un manejo incorrecto y lesión.

⚠ ADVERTENCIA El aspirador es adecuado para aspirar sustancias secas y con medidas adecuadas también para aspirar líquidos. La penetración de líquidos aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.

- ▶ **No utilice la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o explosivos, como gasolina, aceite, alcohol o disolventes. No aspire polvos calientes, ardientes o explosivos. No opere la aspiradora en ámbitos con riesgo de explosión.** El material en polvo, los vapores o los líquidos pueden incendiarse o explotar.

⚠ ADVERTENCIA Apague inmediatamente el aspirador, tan pronto como se escape la espuma o el agua y vacíe el recipiente. En caso contrario podría dañarse el aspirador.

- ▶ **¡ATENCIÓN! El aspirador solo debe guardarse en espacios interiores.**

- ▶ **¡ATENCIÓN! Limpie el flotador periódicamente y verifique si está dañado.** De lo contrario, la función puede verse afectada.

- ▶ **Observe que esté bien ventilado el puesto de trabajo.**
- ▶ **Sólo deje reparar el aspirador por personal técnico calificado y sólo con repuestos originales.** Con ello se mantiene la seguridad del aspirador.

⚠ ADVERTENCIA El aspirador contiene polvo nocivo. Deje que las operaciones de vaciado y mantenimiento, incluida la extracción de los colectores de polvo, se lleven a cabo sólo por personal calificado. Se requiere un equipo de protección apropiado. No opere el aspirador sin el sistema de filtro completo y correctamente colocado. De lo contrario ello podría afectar a su salud.

- ▶ **Antes de la puesta en servicio, verifique el perfecto estado de la manguera de aspiración. Al hacerlo, deje montada la manguera de aspiración en el aspirador para que el polvo no se escape involuntariamente.** En caso contrario podría llegar Ud. a inspirar polvo.
- ▶ **No limpie el aspirador con un chorro de agua directo.** Puede exponerse a una descarga eléctrica si penetra agua en la parte superior del aspirador.
- ▶ **No modifique ni abra el acumulador.** Podría provocar un cortocircuito.
- ▶ **En caso de daño y uso inapropiado del acumulador pueden emanar vapores. El acumulador se puede quemar o explotar.** En tal caso, busque un entorno con aire fresco y acuda a un médico si nota molestias. Los vapores pueden llegar a irritar las vías respiratorias.
- ▶ **En el caso de una aplicación incorrecta o con un acumulador dañado puede salir líquido inflamable del acumulador. Evite el contacto con él. En caso de un contacto accidental enjuagar con abundante agua. En caso de un contacto del líquido con los ojos recurra además inmediatamente a un médico.** El líquido del acumulador puede irritar la piel o producir quemaduras.
- ▶ **Mediante objetos puntiagudos, como p. ej. clavos o destornilladores, o por influjo de fuerza exterior se puede dañar el acumulador.** Se puede generar un cortocircuito interno y el acumulador puede arder, humear, explotar o sobrecalentarse.
- ▶ **Si no utiliza el acumulador, guárdelo separado de clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o demás objetos metálicos que pudieran puentear sus contactos.** El cortocircuito de los contactos del acumulador puede causar quemaduras o un incendio.
- ▶ **Utilice el acumulador sólo en productos del fabricante.** Solamente así queda protegido el acumulador contra una sobrecarga peligrosa.
- ▶ **Cargue los acumuladores sólo con cargadores recomendados por el fabricante.** Existe el riesgo de incendio al intentar cargar acumuladores de un tipo diferente al previsto para el cargador.



Proteja el acumulador del calor excesivo, además de, p. ej., una exposición prolongada al sol, el fuego, la suciedad, el agua o la humedad. Existe riesgo de explo-

sión y cortocircuito.

- ▶ **No trabaje con el aspirador cuando lo transporte con la correa.** Al aspirar, puede quedar atrapado con la correa de transporte y caer.
- ▶ **Utilice únicamente la correa de transporte junto con el aspirador.**

Símbolos

Los símbolos mostrados a continuación pueden ser de importancia en el uso del aspirador. Es importante que retenga en su memoria estos símbolos y su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le ayudará a manejar mejor, y de forma más segura, el aspirador.

Simbología y su significado



¡ADVERTENCIA! Lea íntegramente estas indicaciones de seguridad e instrucciones. Las faltas de observación de las indicaciones de seguridad y de las instrucciones pueden causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves.



Aspirador de polvo clase L según IEC/EN 60335-2-69 para **aspirar en seco** polvos nocivos con un valor límite de exposición de $> 1 \text{ mg/m}^3$



¡ADVERTENCIA! El aspirador contiene polvo nocivo. Deje que las operaciones de vaciado y mantenimiento, incluida la extracción de los colectores de polvo, se lleven a cabo sólo por personal calificado. Se requiere un equipo de protección apropiado. No opere el aspirador sin el sistema de filtro completo y correctamente colocado. De lo contrario ello podría afectar a su salud.

Descripción del producto y servicio

Tenga en cuenta las figuras que aparecen en la parte delantera de las instrucciones de uso.

Utilización reglamentaria

El aspirador está determinado para captar, aspirar, impulsar y separar polvos secos no inflamables, líquidos no inflamables y una mezcla de agua y aire. El aspirador ha sido ensayado en cuanto a sus propiedades técnicas para la aspiración de polvo, y corresponde a la categoría de polvo L. El aspirador es apropiado para las elevadas sollicitaciones en el uso industrial, p. ej. en la artesanía, la industria y en los talleres.

Aspiradores de polvo clase L según IEC/EN 60335-2-69 sólo se pueden utilizar para la absorción y aspiración de polvos nocivos con un valor límite de exposición de $> 1 \text{ mg/m}^3$.

Únicamente utilice el aspirador si conoce y domina por completo todas sus funciones, o si ha sido instruido al respecto.

Rotational Airflow (flujo de aire rotacional)

El sistema de filtro sin bolsa ahorra la utilización de bolsas para polvos. La suciedad se recoge en la pared interior del depósito.

Componentes representados

La numeración de los componentes está referida a la representación del aspirador en las páginas ilustradas.

- (1) Depósito
- (2) Cierre de la parte superior del aspirador
- (3) Tecla de conexión/desconexión
- (4) Indicador del estado de carga del acumulador
- (5) Parte superior del aspirador
- (6) Asa de transporte
- (7) Alojamiento para el soporte de la manguera de aspiración / boquilla para suelo
- (8) Boquilla de conexión
- (9) Ojete de fijación
- (10) Alojamiento para soporte de tubo de aspiración / boquilla para ranuras
- (11) Tecla de desenclavamiento de la tapa del compartimiento del acumulador
- (12) Tapa del compartimiento del acumulador
- (13) Manguera de aspiración
- (14) Adaptador de aspiración
- (15) Boquilla encorvada
- (16) Boquilla para ranuras
- (17) Boquilla para suelo
- (18) Tubo de aspiración
- (19) Alojamiento del acumulador
- (20) Acumulador^{a)}
- (21) Tecla de desenclavamiento del acumulador^{a)}
- (22) Tornillos de sujeción
- (23) Moldura óptica
- (24) Soporte de la tapa del compartimiento del acumulador
- (25) Soporte para tubo de aspiración y boquilla para ranuras
- (26) Tornillo de fijación para soporte (27)
- (27) Soporte para manguera de aspiración y boquilla para suelo
- (28) Pulsador
- (29) Correa de transporte^{a)}
- (30) Rodillo de deslizamiento^{a)}
- (31) Soporte de rodillo de deslizamiento
- (32) Abertura de aire
- (33) Filtro

(34) Flotador

(35) Soporte del filtro

(36) Asidero de la manguera de aspiración

a) **Estos accesorios no corresponden al material que se adjunta de serie.****Datos técnicos**

Acumulador del aspirador en húmedo y seco		GAS 18V-10 L
Número de artículo		3 601 JC6 3..
Tensión	V	18
Potencia absorbida nominal	W	260
Volumen del depósito (bruto)	l	10
Volumen neto (líquido)	l	6
Depresión ^{A)}		
– Aspirador ^{B)}	hPa	90
– Turbina	hPa	115
Caudal ^{A)}		
– Aspirador ^{B)}	l/s m ³ /h	24 86
– Turbina	l/s m ³ /h	34 122
Duración del servicio por carga del acumulador	min/Ah	4
Clase de polvo		L
Peso ^{C)}	kg	3,5
Grado de protección		IPX4
Temperatura ambiente recomendada durante la carga	°C	0 ... +35
Temperatura ambiente permitida durante el funcionamiento ^{D)} y en el almacenamiento	°C	–20 ... +50
Acumuladores compatibles		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Cargadores recomendados		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18...

Acumulador del aspirador en húmedo y seco**GAS 18V-10 L**GAX 18...
EXAL18...

- A) Medido a 20–25 °C con acumulador **GBA 18V 6.3Ah**
- B) medido con manguera de aspiración (13) y boquilla encorvada (15)
- C) Sin batería (puede consultar el peso de la batería en www.bosch-professional.com.)
- D) potencia limitada a temperaturas < 0 °C

Los valores pueden variar dependiendo del producto y están sujetos a la aplicación y a las condiciones medioambientales. Más información en www.bosch-professional.com/wac.

Información sobre ruidos y vibraciones

Valores de emisión de ruidos determinados según **EN 60335-2-69**.

El nivel de presión acústica valorado con A del aspirador asciendo típicamente a menos de **79 dB(A)**.

Inseguridad K = **2 dB**. El nivel de ruidos durante el trabajo puede sobrepasar los valores indicados. **¡Utilice protección para los oídos!**

Los valores de oscilación a_{ii} (vibraciones continuas), p_f (vibraciones de impacto repetidas) e incertidumbre K se determinan según **EN 60335-2-69**:

$a_{ii} = 0,1 \text{ m/s}^2$ (K = **0,1 m/s}^2**), $p_f = 2 \text{ m/s}^2$ (K = **1 m/s}^2**)

Acumulador

Bosch también vende aspiradores sin acumulador. En el embalaje puede ver si se incluye un acumulador en el volumen de suministro de su aspirador.

Carga del acumulador

► **Utilice únicamente los cargadores que se enumeran en los datos técnicos.** Solamente estos cargadores han sido especialmente adaptados a los acumuladores de iones de litio empleados en su aspirador.

Indicación: Los acumuladores de iones de litio se entregan parcialmente cargados debido a la normativa de transporte internacional. Con el fin de obtener la plena potencia del acumulador, cargue completamente el acumulador antes de su primer uso.

Montaje y desmontaje del acumulador (ver figuras A1–A2)

- **No proceda con brusquedad al insertar el acumulador.** El acumulador ha sido diseñado de manera que solo se pueda montar en el producto en la posición correcta.
- Mantenga siempre limpio y seco el alojamiento y el compartimiento del acumulador para trabajar con eficacia y seguridad.
- Presione la tecla de desenclavamiento (11) para abrir la tapa del compartimiento del acumulador (12).
 - Desplace el acumulador (20) en el alojamiento del acumulador (19), hasta que encastre de forma audible.

- Para extraer el acumulador (20) presione la tecla de desenchavamiento (21) en el acumulador y retírelo del alojamiento (19).
- Cierre la tapa del compartimiento del acumulador (12).

Sustitución de la tapa del compartimiento del acumulador (ver figuras A3–A5)

Si desea utilizar un acumulador ProCORE18V 12Ah, entonces la tapa del compartimiento del acumulador (12) ya no puede cerrarse. La tapa del compartimiento del acumulador (12) puede ser reemplazada por una moldura óptica (23) diseñada para este caso.

En ambientes húmedos o mojados, el aspirador sólo se debe utilizar con la tapa del compartimiento del acumulador cerrada.

Desmontaje de la tapa del compartimiento del acumulador (ver figura A3)

Retire el acumulador (20) del alojamiento del acumulador (19).

Retire los dos tornillos de fijación (22) (ST4×12) con un destornillador de estrella PH1 y desmonte la tapa del compartimiento del acumulador (12).

Montaje de la moldura óptica (ver figura A4)

Presione el soporte (24) de la tapa del compartimiento del acumulador hacia abajo e inserte la moldura óptica (23).

Desmontaje de la moldura óptica (ver figura A5)

Aplique un destornillador para tornillos ranurados, empuje la moldura óptica (23) ligeramente hacia atrás y retire la moldura óptica. En ello, presione el soporte (24) de la tapa del compartimiento del acumulador hacia abajo.

Indicador del estado de carga del acumulador


Con el acumulador colocado, el estado de carga lo puede ver en el indicador de estado de carga del acumulador (4) y, con el acumulador desmontado, lo puede ver en el propio acumulador.

Indicador del estado de carga del acumulador en el aspirador

Después de conectar el aspirador, los 5 LEDs verdes en el indicador de estado de carga del acumulador (4) se encienden un por uno de modo ascendente y descendente. A continuación, los LEDs muestran el estado de carga del acumulador (20).

Indicador del estado de carga del acumulador en el acumulador

Si se retira el acumulador del aspirador, se puede ver el estado de carga a través de los LEDs verdes del indicador del estado de carga del acumulador.

Presione la tecla del indicador de estado de carga , para indicar el estado de carga.

Si tras presionar la tecla del indicador de estado de carga no se enciende ningún LED, significa que el acumulador está defectuoso y debe sustituirse.

Indicación: No cada tipo de acumulador dispone de un indicador de estado de carga.

Tipo de acumulador GBA 18V... | GBA18V...



Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 3 × verde	60–100 %
Luz permanente 2 × verde	30–60 %
Luz permanente 1 × verde	5–30 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %

Tipo de batería ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...





Diodo luminoso (LED)	Capacidad
Luz permanente 5 × verde	80–100 %
Luz permanente 4 × verde	60–80 %
Luz permanente 3 × verde	40–60 %
Luz permanente 2 × verde	20–40 %
Luz permanente 1 × verde	5–20 %
Luz intermitente 1 × verde	0–5 %


Detección del riesgo de defectos en los acumuladores

EXPERT18V... | EXBA18V...

Los LEDs de los indicadores del estado de carga del acumulador pueden indicar el riesgo de un defecto del acumulador además del estado de carga del acumulador.

Para activar la función, mantenga pulsada la tecla del indicador del estado de carga  durante 3 segundos. El análisis del acumulador se señala mediante una luz en movimiento en el indicador del estado de carga del acumulador. El resultado se muestra en el indicador del estado de carga del acumulador.

 **1 LED:** El acumulador tiene un alto riesgo de fallo. El rendimiento y la vida útil ya pueden verse reducidos. Se recomienda sustituir el acumulador.

 **5 LEDs:** El acumulador está en buen estado, con un bajo riesgo de defectos.

Por favor, observe: La evaluación del riesgo de defectos del acumulador funciona en dos niveles y ofrece una evaluación simplificada del estado. El acumulador se encuentra en buen estado o presenta un mayor riesgo de defectos. No se indica ningún porcentaje del estado del acumulador.

Indicaciones para el trato óptimo del acumulador

Proteja el acumulador de la humedad y del agua.

Únicamente almacene el acumulador en el margen de temperatura desde -20 °C hasta 50 °C. P.ej., no deje el acumulador en el coche en verano.

Limpie de vez en cuando las rejillas de refrigeración del acumulador con un pincel suave, limpio y seco.

Si después de una recarga, el tiempo de funcionamiento del acumulador fuese muy reducido, ello es señal de que éste está agotado y deberá sustituirse.

Observe las indicaciones referentes a la eliminación.

Montaje

► **Retire el acumulador antes de realizar tareas de mantenimiento o limpieza en el aspirador, ajustes del aparato, cambiar accesorios o guardar el aspirador.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente el aspirador.

Montar los soportes para los accesorios de aspiración (ver figura B)

- Asegure el soporte (25) para el tubo de aspiración y la boquilla para ranuras desplazándolo desde arriba en el alojamiento previsto para ello (10), hasta que encastre.
- Asegure el soporte (27) para la manguera de aspiración y la boquilla para suelo desplazándolo desde arriba en el alojamiento previsto para ello (7) y apriete firmemente el tornillo de fijación (26).

Montar la manguera de aspiración (ver figura C)

- Coloque la manguera de aspiración (13) en el alojamiento de la manguera (8), hasta que encastran los dos botones (28) de la manguera de aspiración.

Indicación: Durante la aspiración se genera una carga electrostática por la fricción del polvo en la manguera y en los accesorios de aspiración, la cual la puede sentir el usuario en forma de una descarga estática (en función de las influencias del medio ambiente y la sensibilidad física).

Montar los accesorios de aspiración

La manguera de aspiración (13) está equipada con un sistema de clip, con el cual se pueden empalmar los accesorios de aspiración (adaptador para aspiración (14), boquilla encorvada (15)).

Montar el adaptador para aspiración o la boquilla encorvada (ver figura D)

Coloque el adaptador para aspiración (14) o la boquilla encorvada (15) sobre la manguera de aspiración (13), hasta que encastran perceptiblemente los dos botones de presión (28) de la manguera de aspiración.

Para el desmontaje, oprima los botones de presión (28) hacia el interior y separe los componentes.

Montar las boquillas y los tubos

- En caso de necesidad, inserte los tubos de aspiración (18) firmemente uno dentro del otro y luego también firmemente sobre la boquilla encorvada (15).
- Coloque la boquilla para suelo (17) o la boquilla para ranuras (16) firmemente sobre el tubo de aspiración (18) o la boquilla encorvada (15).

Fijar la correa de transporte (ver figura E)

► **¡La correa de transporte sólo sirve para transportar y fijar el aspirador!**

Inserte los ganchos de mosquetón de la correa de transporte (29) en los ojales de fijación (9) del aspirador.

Montar los rodillos de deslizamiento (ver figura F)

Inserte los 4 pasadores de fijación de los rodillos de deslizamiento (30) en los alojamientos correspondientes (31), hasta que encastran de forma audible.

Se pueden utilizar también otros rodillos de deslizamiento según norma EN 12529 (diámetro de pasador de fijación 11 mm).

► **Compruebe la capacidad de funcionamiento de los frenos de rodillo antes de utilizar el aspirador.**

Operación

- **Retire el acumulador antes de realizar tareas de mantenimiento o limpieza en el aspirador, ajustes del aparato, cambiar accesorios o guardar el aspirador.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente el aspirador.
- **Preste atención a una zona de trabajo limpia y ordenada respecto al peligro de tropezón.**

Puesta en marcha

- **El aspirador no se debe utilizar sin filtro.**
- **Use sólo un filtro sin daños (sin fisuras, sin agujeros pequeños, etc.). Cambie inmediatamente un filtro dañado.**
- **Antes de comenzar con la aspiración, asegúrese que la unidad de filtro esté correctamente montada.**
- **Asegúrese antes de realizar la aspiración, que la tapa del compartimento del acumulador esté correctamente cerrada.**
- **Infórmese sobre las regulaciones/legislación vigentes en su país relativas a la manipulación de materiales en polvo nocivos para la salud.**
- **Solamente aspire el polvo de piedra con combinaciones explícitamente indicadas de herramienta eléctrica y sistema de aspiración, para las cuales se ha comprobado que no se exceden los valores límite legales.** Las comprobaciones se encuentran en www.bosch-professional.com/dust/.

En ningún caso deberá utilizarse el aspirador en recintos con peligro de explosión.

A fin de garantizar una potencia óptima de aspiración, la manguera de aspiración (13) debe desenrollarse siempre completamente del soporte de la manguera de aspiración (27).

Conexión/desconexión

Para **conectar** el aspirador presione brevemente la tecla de conexión/desconexión **(3)**.

Para **desconectar** el aspirador presione de nuevo la tecla de conexión/desconexión **(3)**.

El aspirador no se conecta, si se oprime la tecla de conexión/desconexión **(3)** durante más de 5 segundos por motivos de seguridad.

Aspiración en seco

Aspiración de los polvos generados por herramientas eléctricas en funcionamiento (ver figura G)

► **La tasa de renovación de aire en el cuarto deberá ser suficiente, si el aire de salida es expulsado en el cuarto. Observe las prescripciones legales nacionales al respecto.**

- Monte el adaptador para aspiración **(14)** o la boquilla encorvada **(15)** (ver "Montar el adaptador para aspiración o la boquilla encorvada (ver figura D)", Página 12).
- Coloque el adaptador de aspiración **(14)** o la boquilla encorvada **(15)** en el racor de aspiración de la herramienta eléctrica.

Solamente en el caso de la utilización del adaptador de aspiración **(14)**:

Indicación: Al trabajar con herramientas eléctricas, cuya entrada de aire hacia la manguera de aspiración es pequeña (p.ej. sierra de calar, amoladoras, etc.), se debe abrir la abertura para aire infiltrado **(32)** del adaptador de aspiración **(14)**. Así se mejora el rendimiento total del aspirador y de la herramienta eléctrica. Gire para ello el anillo sobre la abertura para aire infiltrado **(32)**, hasta que se obtenga una abertura máxima.

Aspiración en húmedo

► **No utilice la aspiradora para aspirar líquidos inflamables o explosivos, como gasolina, aceite, alcohol o disolventes. No aspire polvos calientes, ardientes o explosivos. No opere la aspiradora en ámbitos con riesgo de explosión.** El material en polvo, los vapores o los líquidos pueden incendiarse o explotar.

Antes de la aspiración en húmedo

- Vacíe el depósito **(1)**.
- Limpie el filtro **(33)** y vuelva a colocarlo en el aspirador (ver "Limpiar/cambiar el filtro (ver figuras I1-I2)", Página 14).

El aspirador está equipado con un flotador **(34)**. Si se alcanza la máxima altura de llenado, se detiene la aspiración.

Tras cada aspiración en húmedo

- Descargue el depósito **(1)**.
- Vacíe el agua del filtro **(33)**.

Tras la aspiración en húmedo para la prevención de crecimiento de moho

- Desmonte la parte superior del aspirador **(5)** y déjela secar bien.

- Saque el filtro **(33)** y también déjelo secar bien (ver "Limpiar/cambiar el filtro (ver figuras I1-I2)", Página 14).

Mantenimiento y servicio

Mantenimiento y limpieza

- **Retire el acumulador antes de realizar tareas de mantenimiento o limpieza en el aspirador, ajustes del aparato, cambiar accesorios o guardar el aspirador.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente el aspirador.
- **Siempre mantenga limpio el aspirador y las rejillas de ventilación para trabajar con eficacia y seguridad.**
- **Lleve una máscara protectora contra polvo en el mantenimiento y la limpieza del aspirador.**

Limpie la carcasa del aspirador de vez en cuando con un paño húmedo.

Limpie los contactos de carga sucios con un paño seco.

- **No limpie el aspirador con aire comprimido.** El filtro u otros componentes podrían resultar dañados.

Al menos una vez al año, el fabricante o una persona instruida debe realizar una inspección técnica del aspirador (p.ej., comprobar que los filtros no estén dañados, que no haya fugas en el aspirador y que los dispositivos de control funcionen correctamente).

Limpieza y mantenimiento después de aspirar sustancias perjudiciales para la salud

- Considere contaminadas todas las piezas que puedan haber estado en contacto con sustancias perjudiciales para la salud.
- Aspire, limpie o selle minuciosamente el exterior del aspirador antes de sacarlo de la zona con sustancias perjudiciales para la salud.
- Limpie, desmonte y realice el mantenimiento del aspirador sólo si puede hacerlo sin poner en peligro su vida o la de otras personas. Utilice un equipo de protección personal en los trabajos de mantenimiento y limpieza. Realice el trabajo en un espacio bien ventilado.
- Limpie primero el exterior del aspirador antes de desmontarlo.
- Elimine todas las piezas del aspirador que no puedan limpiarse satisfactoriamente en bolsas impermeables. Respete en ello las disposiciones vigentes para la eliminación de estos residuos.
- Limpie la zona de mantenimiento después de terminar el trabajo.

Limpiar el depósito (ver figuras H1-H2)

Limpie el depósito **(1)** tras cada uso, para mantener la capacidad de rendimiento óptima del aspirador.

- Abra los cierres **(2)** y retire la parte superior del aspirador **(5)**.
- Sacuda el depósito **(1)** sobre un recipiente para desperdicios adecuado.
- En caso necesario, limpie el depósito con un paño húmedo.



En caso necesario, limpie el filtro (ver "Limpiar/cambiar el filtro (ver figuras I1–I2)", Página 14).

- Coloque de nuevo la parte superior del aspirador (5) y asegure los cierres (2).

Limpiar/cambiar el filtro (ver figuras I1–I2)

La potencia de aspiración depende del estado del filtro. Por lo tanto, limpie con regularidad el filtro.

Cambie inmediatamente un filtro dañado.

- Abra los cierres (2) y retire la parte superior del aspirador (5).
- Gire el filtro (33) hasta el tope en sentido de giro  y quítelo del soporte del filtro (35).
- Filtro seco:
sacuda el filtro (33) en un recipiente para desperdicios adecuado. Preste atención a que no se dañen las aletas del filtro.
Para conservar la máxima fuerza de aspiración, cepille las aletas del filtro con un cepillo blando.
- o
filtro húmedo:
enjuague el filtro (33) bajo agua corriente y luego déjelo secar bien.
- o
sustituya un filtro (33) dañado.
- Coloque el filtro (33) sobre el soporte del filtro (35) y gírelo hasta el tope en sentido de giro .
- Coloque de nuevo la parte superior del aspirador (5) y asegure los cierres (2).
Asegúrese, que los cierres encastran correctamente.

Fallos

Si la reducción de la potencia de aspiración fuese notable:

- ¿Está lleno el depósito (1)?
▷ (ver "Limpiar el depósito (ver figuras H1–H2)", Página 13).
- ¿Está el filtro (33) lleno de polvo?
▷ (ver "Limpiar/cambiar el filtro (ver figuras I1–I2)", Página 14).
- ¿Es insuficiente la capacidad del acumulador?
▷ Cargue el acumulador.

El vaciado del depósito (1) y la limpieza del filtro (33) con regularidad, garantizan una potencia óptima de aspiración. Si luego no se logra el rendimiento de aspiración, recurra al servicio postventa **Bosch**.

Almacenaje (ver figura J)

- Inserte los tubos de aspiración (18) en los soportes (25).
- Coloque la boquilla para ranuras (16) en un tubo de aspiración (18).
- Coloque la boquilla para suelo (17) en el soporte (27).
- Enrolle la manguera de aspiración (13) desde abajo alrededor del soporte (27) y fije el lazo de sujeción (36).
- Transporte el aspirador solamente por el asa (6) o la correa para transporte (si existe).
- Guarde el aspirador en una habitación seca y asegúralo contra el uso no autorizado.

Servicio técnico y atención al cliente

México

Robert Bosch, S. de R.L. de C.V.
Calle Robert Bosch No. 405
C.P. 50071 Zona Industrial,
Toluca – México, RFC: RBO910102QJ9
Tel.: (52) 55 528430-62
Tel.: 800 6271286

España

Tel. Asesoramiento al cliente: 902 531 553

Para cualquier consulta o pedido de piezas de repuesto es imprescindible indicar el nº de artículo de 10 dígitos que figura en la placa de características del producto.

Eliminación

El aspirador, los acumuladores, los accesorios y los embalajes deberán someterse a un proceso de recuperación que respete el medio ambiente.



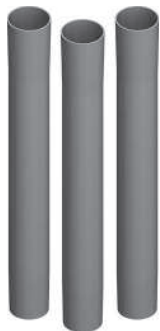
¡No arroje el aspirador, los acumuladores o las pilas a la basura!

Sólo para los países de la UE:

Los aparatos eléctricos y electrónicos o pilas/baterías usadas que ya no se puedan utilizar deben recogerse por separado y eliminarse de forma respetuosa con el medio ambiente. Utilice los sistemas de recogida indicados. Una eliminación incorrecta puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud debido a las sustancias peligrosas que puedan contener.

NOM

El símbolo es solamente válido, si también se encuentra sobre la placa de características del producto/fabricado.



2 608 000 660



1 600 A01 U4W



1 600 A01 T49



2 608 000 585



2 608 000 659



2 608 000 661



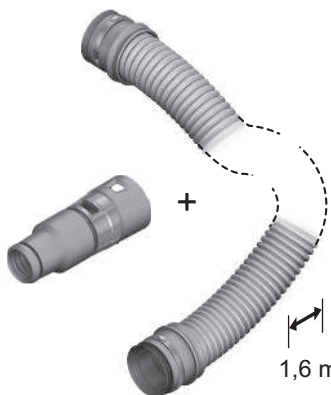
2 608 000 707



2 608 000 662

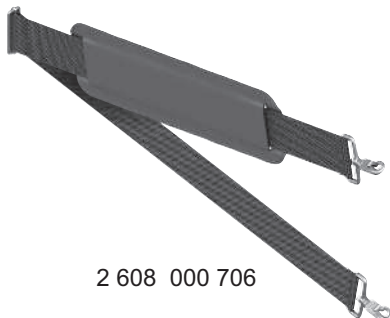


2 608 000 663



1,6 m \varnothing 35 mm

2 608 000 658



2 608 000 706

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio
Контакты сервисных центров



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía
Условия гарантии



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>